



Step 1

Installing application

ポケットガイガー Type4 簡易マニュアル
Starter Guide for Pocket Geiger Type4



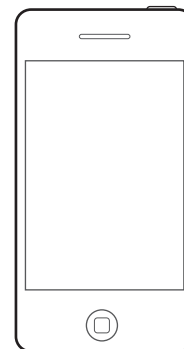
AppStore を起動します。
Press AppStore icon.



「pocket geiger」で検索し、Lite 版をインストールします。
Search 'pocket geiger' and install its Lite-version.



PUSH



インストールが完了したら、本体を再起動します。スリープボタンを長押ししてから、スライダーを右端までドラッグすると本体の電源を切ることができます。次に再び長押しして、電源を入れてください。

After the installation, reboot your iOS device;
Press and hold a sleep button and drag a slider to its right-most position, to shutdown the device and then press the button again to boot the device.

www.sititek.ru



Step 2

iPhone/iPod/iPad の設定

Setting up your iOS device



Step2 では本体の音量制限等を解除します。安全のためこれらの機能を引き続き利用したい場合は、ポケットガイガーの使用後に、再び設定し直してください。
Turn back the volume-limit and accessibility settings after measurement if needed.



設定→ミュージックを開き、上図のように設定します。
Press Settings, Music and turn off Sound Check and EQ.



音量制限のスライダーを右端までドラッグします。
Drag Volume limit slider to its right-most position.



EU 諸国の場合
For European devices



オフ
Mono Audio: OFF
中央位置
Center position

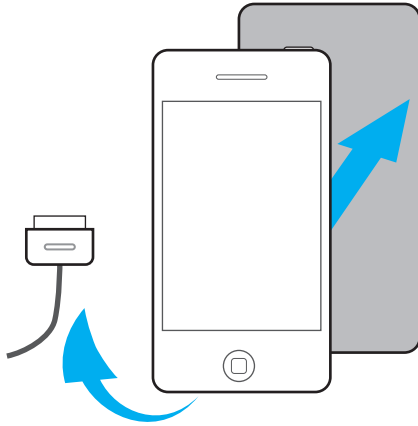
設定→一般→アクセシビリティを上のように設定します。
Press Settings, General and set Accessibility as above.



Step 3

ポケットガイガーの設置

Connecting the detector



接触不良を起こすことがあるため、カバーが付いている場合は念のため取り外してください。またノイズの原因となる可能性があるため、充電コネクタも取り外します。

Remove dumper or cover, and charging connector from your iOS device.



Step 4

空間放射線量の測定

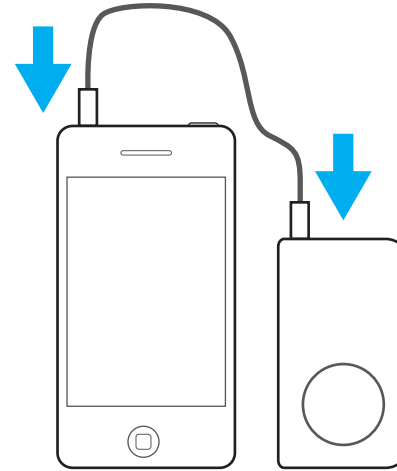
Measuring air dose rate

テーブルや脚立の上など、なるべく安定した場所に置いて測定します。振動与えると測定が一時停止しますので、測定中はなるべく手を触れないで下さい。

Put them onto the stable place such as a table or a chair if possible. Vibration noise may spawn temporary suppression of the measurement.

測定精度を上げたい場合は、同じ場所で何回か測定し、平均値を求めてください。なおポケットガイガーでは、食品や水の放射能を測定することはできません。You can average out readings at the same position for accuracy improvement. Note that the detector cannot measure radioactivity in food or water.

ポケットガイガー Type4 簡易マニュアル Starter Guide for Pocket Geiger Type4



付属のフォンケーブルで、ポケットガイガーと iPhone/iPod/iPad をしっかりと接続してください。なお、付属のケーブルはポケットガイガーの各モデル専用です。

Connect up a phone cable tightly to both of your iOS device and the detector. The cable is exclusive to each model of Pocket Geiger.

www.sititek.ru

経過時間 / Elapsed time

最大 5 分間の測定が可能です。0.1uSv/h 以下の低線量地域では、少なくとも 2 分測定してください。You should measure for at least 2 minutes if you live in low dose-rate area <0.1uSv/h.

放射線量 / Dose Rate

CPM と uSv/h (セシウム 137 換算) が表示されます。± 以降の数字は誤差の範囲 (1 シグマ) を示します。CPM and Cs-137 based uSv/h reading. Statistical error range (1 sigma) is displayed after ± sign.

ON / OFF

測定を開始・終了するためのスイッチです。測定は、5 分経つと自動的に終了します。Toggle switch to start/stop the measurement. It automatically stops after 5 minutes.

